

Føroya Tele kærir av ótta fyri skrædli

Føroya Tele stúrir fyri, at Fjarskiftiseftirlitið hevur álagt fyrítøkuni at leiga telefonkervi sítt út fyri ein so lágan prís, at fyrítøkan beinleiðis noyðist at leggja pening til, fyri hvønn minutt brúkarar hjá øðrum føroyskum fjarskiftisfyrítøkum brúka kervið. Tí verður avgerðin nú kærð



RÚNAR REISTRUP

Fjarskiftiseftirlitið kann vænta sær at avgerðin, ið eftirlitið tók í ósemjuni millum Føroya Tele og nýggju fjarskiftisfyrítøkuna Alnót, verður kærð.

Føroya Tele stúrir nevnliga fyri, at minuttprísirnir,

ið avgerðin ásetti, eru so lágir, at teir eru undir kostnaðarprís. Eru teir tað, merkir tað fyri Føroya Tele, at fyri hvønn minutt viðskiftafólk hjá til dømis Alnót brúka fjarskiftiskervið, missir almenna telefyrítøkan pening.

– Vit eru ikki nøgdur við avgerðina hjá Fjarskiftis-

eftirlitinum og vit eru als ikki nøgdur við framferðarháttin hjá eftirlitinum, sigur Andras Róin, stjóri á Føroya Tele, sum í farnu viku varð álagt at loyva øðrum fjarskiftisveitarum inn á fjarskiftiskervið í Føroyum fyri ein prís, ið lá nakað væl undir tí, sum almenna parta

felagið sjálvt hevði skotið upp.

Semja var frammanundan

Tað, sum Føroya Tele ser-

stakliga er ónøgt við, er at tann avtalan, sum fyrítøkan fyrr í ár, við Fjarskiftiseftirlitinum sum semingshjálp,

samráddi seg fram til við eina aðra telefyrítøku, varð skúgvað til viks við avgerðini hjá Fjarskiftiseftirlitinum í ósemjuni millum Føroya Tele og Alnót.

– Vit hildu at vit høvdu samrátt okkum fram til eina avtalu, sum allir partar kundu liva við. Og sum vit skiltu á Fjarskiftiseftirlitinum tá, so var sloppið nú, og avtalaði prísurin kundi brúkast sum grundarlag í framtíðar samráðingum millum Føroya Tele og aðrar fjarskiftisveitarar.

Avtalan ásetti, at aðrir fjarskiftisveitarar skuldu gjalda Føroya Tele ávikavist 9 oyru um minuttin í dagtímunum og 6 oyru um minuttin í kvøld- og náttartímunum fyri at brúka fjarskiftiskervið.

Avgerðin sett til viks

Men við avgerðini hjá Fjarskiftiseftirlitinum í málinum millum Føroya Tele og Alnót, varð ásett, at Alnót skuldi gjalda Føroya Tele ávikavist 7,7 og 4,8 oyru fyri hvønn minutt ein kundi hjá Alnót er á netinum. Hesir takstir fara í næstum at gerast galdandi fyri hinar fjarskiftisveitararnar, ið hava avtalu við Føroya Tele.

– Hatta ljóðar kanska ikki av nógvum, men talan er um nógvar milliúnir av minuttum, og tá er eitt oyra pr. minutt knappliga nógv, sigur Andras Róin.

– Vit stúra fyri at ásetti minuttprísurin kanska er lægri enn tann prísurin, sum tað kostar Føroya Tele at „framleiða“ minuttimar.

Um so er, so fáa vit beinleiðis undirskot av at aðrar

fyrítøkur brúka fjarskiftiskervið, og tað kann hava katastrofalar fylgjur fyri Føroya Tele og alla ta føroysku fjarskiftisvinnuna, sigur stjórnin á Føroya Tele.

Kann geva afturslag

Eftir hansara tykki hevur Fjarskiftiseftirlitið lagt seg

eftir at byrja á tí kostnaðarstöði, sum fjarskiftið er á í hinum Norðurlondunum. Og her liggur ein av grundleggjandi ósemjunum millum almennu fjarskiftisfyrítøkuna og Fjarskiftiseftirlitið. Føroya Tele heldur fast við at tað er dýrari at reka fjarskiftistænastur í Føroyum enn í teimum størri grannalondunum, men Fjarskiftiseftirlitið heldur at eingin geografisk forðing er fyri at Føroyar kunnu koma niður á sama kostnaðarstöði sum hini Norðurlondini.

– Vit halda at man skal „klappa hestinum“ eitt sindur í fyrstu atløgu og so siggja hvussu tað gongur. Stóri vandin við at minuttprísirnir nú eru settir so langt niður er, at Føroya Tele um eitt ár ella so kanska kann skjalprógva, at fyrítøkan hevur lagt pening til tá hinir fjarskiftisveitararnir hava brúkt fjarskiftiskervið.

Og tað hevði verið einki minni enn ein vanlukka fyri nýggju veitararnar, sum so knappliga skuldu galdið hægri minuttprís við afturvirkandi kraft. Tað kann gerast ein rættiliga stór rokning, ávarar Andras Róin, stjóri á Føroya Tele.

Tórshavn og Stavanger gjørt samstarvsavtalu

Ætlanin við avtaluni er at fremja búskaparligan vøkstur og vinnulívsmenning hvør hjá øðrum, umframt at knýta tættari mentanarlig bond millum býirnar

Stefan í Skorini

Leivur Hansen, býráðsformaður, og Leif Johan Sevlund skrivaðu 23. august undir samstarvsavtalu millum býirnar Tórshavn og Stavanger í Noregi.

Grundin til at avtalan er komin í lag er, at býirnar hava felags áhugamál, tá oljувinnuni umræður. Eisini hava býirnir felags vinnulívssøgu við fiskiskapi og góðsking av fiski.

Avtalan hevur millum

annað til endamáls, at leggja eitt tættari samstarv millum vinnurnar til rættis. Eisini er ætlanin at skapa møguleikar fyri vinnu- og fløgumøguleikum bæði innan oljувinnuna og aðrar vinnur.

Umframt tað er ætlanin at samstarva á granskingarøkinum og innan hægri útbúgvingar.

Ein samstarvsnevnd verður vald við seks umboðum frá hvørjum býi, og henda nevndin skal møtast eina-

ferð um árið. Í nevndini eru umboð fyri býráðið, umsitingina og vinnulívið frá báðum býunum.

Í røðu sínari í Stavanger, tá avtalan varð undirskrivað, legði Leivur Hansen dent á, at Havnin í framtíðini fer at hava ein stóran leiklut í oljувinnuni, og tí er neyðugt at vera fyrireikaður.

Havnin samstarvar longu við Aberdeen, og harvið hevur høvuðsstaðurin fingið avtalur í lag við tveir av

teimum týðningarmiklastu oljubýunum í Norðureuropu. Soleiðis kann Havnin sleppa undan at gera somu mistøk sum Aberdeen og Stavanger hava gjørt.

Umframt at vísa á tað samstarv, sum longur er millum skúlar í báðum býunum, nevndi Leivur Hansen eisini ta felags søguna, sum Føroyar og vesturlandið í Noregi hava.

Einki at óttast í Føroyum

- Í Danmark mugu vit altíð stongja hurðina um náttina. Í Føroyum er slett ikki so vandamikið, sigur Loke Dupont, sum saman við flokksfeløgum vitjar áttanda flokk á Sandoyinni

STEFAN Í SKORINI

Ein riðil av skúlabørnum datt inn á gólvið á Sosialinum hósmorgunin. Hetta vóru næmingarnir úr 8. flokki á Sandoyar Megin-skúla og úr Enghavegård Skole í Gladsaxe, sum er beint utanfyri Keypmannahavn.

Tey siga sum við ein munn, at náttúran her er bergtakandi og ómetalig, tá tey verða spurd, hvat er mest merkisvert við Føroy-

um. Hetta er nakað heilt annað enn tað, tey eru von við á flatlondum.

Tað er eisini sera stórus munur á dagliga lívinum her í Føroyum og í Gladsaxe.

- Niðri í Danmark standa fólk næstan við eini byrsu innanfyri hurðina, meðan fólk her ikki steingja hurðina um náttina, sigur Loke, sum leggur afturat, at fólk her eru so ómetaliga gestablið.

Um bygðalívið á Sandoyinni sigur Loke, at tað vík-

ir sera nógv frá tí, sum hann er vanur við í København, men hann leggur afturat, at tað als ikki er keðiligt, men bara sera øðrvísi.

Hóskvöldið var flokkurin og sá AB spæla ímóti B36 á Tórsvølli. AB er fótbóltsfelagið í Gladsaxe, so eingin ivi var um, hvønn tey stuðlaðu hóskvöldið, og AB vann eisini 9-0 samanlagt.

Danski flokkurin steðgar í Føroyum í tveir vikur, áðrenn tey fara avstað aftur við Norrønu, sum tey eisini komu upp við. Meðan tey steðga í Føroyum, búa tey privat hjá hinum næmingunum. Tey eru spjadd runt oynna, og tey búa í Húsavík, Skálavík, Skopun og á Sandi.

Ferðin er komin í lag ígjøgnum tveir av næmingunum í tí danska flokkinum, sum eru føroyingar. Samband hevur verið millum flokkarnar í eitt ár, har tey hava havt brævasamband. Næsta ár er so ætlanin, at sandoyingarnir skulu leggja leiðina til Gladsaxe og vitja donsku skúlabørnini.

Flokkurin hevur fingið stuðul frá einum norðurlenskum grunni til ferðina, og tí eru tey sloppin blíga.

Bretland dregur føroysk lesandi

Lestrarmynstrið hjá føroyingum er í broyting. Fólk fara nú í størri mun út um danska landamarkið at nema sær útbúgving, men oftast fara tey ikki longur enn til Bretlands, har útbúgvingarmøguleikarnir eru ríkir

RÚNAR REISTRUP

Alsamt fleiri føroyingar søkja Stuðulstovnin um stuðul til lestur uttan fyri Norðurlond. Hesins stuðul verður veittur ígjøgnum ta sonevndu ÚSUN skipanina, har stuðul og lán verða latin til skúlagjald hjá føroyskum lesandi uttan fyri Norðurlond.

Í løtuni veitir Stuðulstovnurin stuðul ígjøgnum ÚSUN skipanina til eini 60 føroysk lesandi uttan fyri Norðurlond, og tað er meir enn tað hevur verið hesi tíggju árin, síðan skipanin varð sett í verk.

Hans Andrias Dam Joensen er skrivari í ÚSUN

nevndini, ið millum annað hevur sum arbeiðsøki at víðgera innkomnu umsóknirnar til stuðul ígjøgnum ÚSUN skipanina.

Hann hevur í seinastuni sæð ein alsamt skjótari vøkstur í talinum av umsókn-um.

– Vit hava sæð hesa seinastu tíðina, at fleiri og fleiri fólk velja at fara aðrastaðni enn til Danmarkar at lesa. Tað vísir seg at tað tekur tíð at broyta lestrarvanarnar hjá fólk, og talið á umsókn-um er higartil ikki vaksið so nógv sum vit høvdu væntað, men nú sær út til at tað er komin eitt sindur av gongd á, sigur skrivarin í ÚSUN nevndini.

Bretskt er lætt

Í løtuni letur Stuðulstovnurin ÚSUN stuðul til fólk í USA, Týsklandi, Fraklandi, Australía og Bretlandi.

Nógv tey flestu av hesum eru stódd í Bretlandi, har tey harafturímóti eru spjodd kring nógvar ymiskar býir í Englandi og Skotlandi. – Tað hongur helst saman við at tey kenna seg heima í bretskum máli og tí ikki hava teir stóru málsligu trupulleikarnar at dragast við har. Men Bretland er eisini eitt land við sera ríkum lestrarmøguleikum, so tað er ikki so loðgið at tey flestu fara hagar, heldur Hans Andrias Dam Joensen.

Bæði ÚSUN og SU

Stuðulstovnurin hevur við ÚSUN skipanini møguleika at veita føroyskum lesandi uttan fyri Norðurlond upp til 60.000 krónur til skúlagjald um árið. Harumframt fáa hesi lesandi vanligan mánadarsstuðul til lesandi frá danska SU.

Nakrar útbúgvingar kosta undir 60.000 krónur um árið, og tey føroysku lesandi á hesum útbúgvingum sleppa tá undan at gjalda nakað sjálvi.

Men summar aðrar útbúgvingar kosta so mikið sum tvífalt ta upphædd, ið ÚSUN skipanin letur til skúlagjald, og tá kann tað kortini gerast figgjargila

svárt hjá teimum lesandi at megna at gjalda fyri skúlan.

Tá ber til hjá teimum at taka lestrarlán ígjøgnum ÚSUN skipanina fyri at gjalda tað, ið restar í av skúlagjaldinum.

Ráðgeving vantar

Fíggjarliga hjálpin til føroyingar, ið velja at bróta gamlan sið og fara út um Danmark at lesa, kann tískil ikki sigast at vera annað góð.

Værrí er statt við ráðgevingini til hesi somu lesandi. Ofta er tað eitt nokkso tungt arbeiði at søkja inn á útbúgvingar uttan fyri Danmark og fáa tey formellu

viðurskiftini í lag annars. Tí er tað sambært skrivaranum í ÚSUN nevndini brúk fyri eini ráðgeving í Føroyum, sum kann hjálpa við teimum meira formellu viðurskiftunum, ið skulu fáast í lag tá lesandi fara út um ríkið at nema sær hægri útbúgving.

Sum skilst verður í løtuni arbeiðt við at fáa eina slíka ráðgeving, helst í sambandi við Fróðskaparsetrið.



Donsku og føroysku næmingarnir uttanfyri Sosialin, áðrenn leiðin gekk oman í tinghúsið

Mynd: Jonhard Hammer

-Góðir brúktir frá REYNI SERVICE

TOYOTA CARINA E 2.0 GLI SED. Skrás.: 30-04-98 Km.: 24.000 Prísur: 167.600,- Garanti**

TOYOTA COROLLA 1.3 STW. Skrás.: 01-06-92 Km.: 82.000 Prísur: 62.600,- Sýnaður 8/00

TOYOTA CARINA E 2.0 GLI AUT. GEAR Skrás.: 13-06-96 Km.: 82.000 Prísur: 127.600,- Garanti*

TOYOTA COROLLA 1.3 STATION Skrás.: 13-04-92 Km.: 110.000 Prísur: 57.600,- Sýnaður 2/99

TOYOTA CARINA E 1.6 XII Skrás.: 30-01-96 Km.: 48.000 Prísur: 110.600,- Garanti*

TOYOTA YARIS 1.0 TERRA Skrás.: 07-05-99 Km.: 30.000 Prísur: 112.600,- Garanti**

TOYOTA CARINA E 2.0 GLI SED. Skrás.: 03-04-96 Km.: 122.000 Prísur: 127.600,- Garanti*

TOYOTA YARIS 1.0 TERRA Skrás.: 07-05-99 Km.: 26.000 Prísur: 118.600,- Garanti**

TOYOTA CARINA E 1.8 CDX Skrás.: 16-05-97 Km.: 42.000 Prísur: 125.600,- Garanti*

TOYOTA STARLET 1.3, 3 HURD. Skrás.: 25-07-96 Km.: 53.000 Prísur: 72.600,- Garanti*

TOYOTA CARINA E 1.8 GLI Skrás.: 28-06-95 Km.: 72.000 Prísur: 108.600,- Garanti* Sýnaður 12/99

VOLVO 460 SEDAN Skrás.: 25-05-90 Km.: 92.000 Prísur: 48.600,- Sýnaður 8/99

TOYOTA CARINA E 2.0 GLI SEDAN Skrás.: 17-08-92 Km.: 95.000 Prísur: 85.600,- Garanti*

HONDA CIVIC 1.4 Skrás.: 07-04-97 Km.: 52.000 Prísur: 110.600,- Garanti*

TOYOTA CARINA 2.0 GLI Sýnaður 3/00 Skrás.: 02-07-90 Km.: 170.000 Prísur: 65.600,-

PEUGEOT 406 Skrás.: 10-02-96 Km.: 110.000 Prísur: 110.600,- Garanti*

TOYOTA CARINA 2.0 GLI L/B Skrás.: 14-08-91 Km.: 69.000 Prísur: 72.600,- Garanti* Sýnaður 5/99

FORD ESCORT 1.8 T-DIESEL STW. Skrás.: 08-10-97 Km.: 24.000 Prísur: 132.600,- Garanti*

TOYOTA CARINA 1.6 XII Skrás.: 27-07-92 Km.: 131.000 Prísur: 58.600,- Sýnaður 5/99

OPEL ASTRA 1.8 STATION Skrás.: 09-11-95 Km.: 71.000 Prísur: 79.600,- Garanti*

TOYOTA CARINA 2.0 XII Skrás.: 19-10-90 Km.: 122.000 Prísur: 57.600,-

FORD ESCORT 1.8 Skrás.: 21-08-95 Km.: 81.000 Prísur: 65.600,-

TOYOTA COROLLA 1.3 H/B Skrás.: 20-04-99 Km.: 7.000 Prísur: 128.600,- Garanti**

FORD MONDEO 2.0 AIR-CON Skrás.: 02-07-96 Km.: 52.000 Prísur: 128.600,- Garanti*

TOYOTA COROLLA 1.3 TERRA Skrás.: 16-03-98 Km.: 50.000 Prísur: 112.600,- Garanti**

KIA SEPHIA 1.5 Skrás.: 17-04-97 Km.: 59.000 Prísur: 68.600,-

TOYOTA COROLLA 1.3 GALLA Skrás.: 01-05-95 Km.: 139.000 Prísur: 87.600,- Garanti* Sýnaður 12/99

VOLVO 240 GL AUT. Skrás.: 04-06-86 Km.: 165.000 Prísur: 62.600,-

VØRUVOGNAR

TOYOTA LANDCRUISER 4.0 TURBO Skrás.: 20-10-88 Km.: 159.000 Prísur: 99.600,- Sýnaður 8/00

NISSAN PATROL 4x4 Skrás.: 01-07-89 Km.: 197.000 Prísur: 55.600,- Sýnaður 12/99

TOYOTA DYNA 150 VLAST Skrás.: 24-02-97 Km.: 100.000 Prísur: 90.600,-

MITSUBISHI PAJERO 4x4 STUTTUR Skrás.: 22-10-86 Km.: 238.000 Prísur: 38.600,- Sýnaður 7/00

TOYOTA LANDCRUISER 2.4 DIESEL Skrás.: 05-11-86 Km.: 230.000 Prísur: 48.600,-

FORD COURIER DIESEL Skrás.: 22-05-94 Km.: 91.000 Prísur: 48.600,-

TOYOTA HILUX 4x4 DUP. CAP Skrás.: 03-08-95 Km.: 68.000 Prísur: 120.600,-

VW LT 35 VAN Skrás.: 30-06-93 Prísur: 39.600,-

AVHEINTINGARTILBOÐ

TOYOTA CARINA 1.6 XL SEDAN Skrás.: 19-10-87 Km.: 175.000 Prísur: 7.000,- Sýnaður 10/98

FORD ESCORT Skrás.: 14-03-88 Km.: 177.000 Prísur: 9.000,- Sýnaður 3/99

FORD SIERRA 1.6 Skrás.: 10-05-89 Km.: 110.000 Prísur: 15.000,- Sýnaður 5/00

FORD ESCORT Skrás.: 18-06-87 Km.: 168.000 Prísur: 8.000,- Sýnaður 5/99

HONDA ACCORD Skrás.: 09-04-87 Km.: 179.000 Prísur: 14.000,- Sýnaður 5/98

OPEL ASCONA 1.6 Skrás.: 01-01-87 Prísur: 3.000,-

NISSAN BLUEBIRD Skrás.: 12-06-87 Km.: 157.000 Prísur: 12.000,-

* Brúktir bílar yvir 75.000 kr. verða seildir við BRUKTILAVÁTTAN

** TOYOTA bílar hava 3 ára garanti frá fyrstu skrás. dato

REYNI SERVICE



Vegurin Langi -188 Hoyvík - Tel. 313040